

Jolanta Wilsz

ZNACZENIE SAMOSTEROWNOŚCI CZŁOWIEKA W DZIAŁALNOŚCI ZAWODOWEJ

Streszczenie

Duża samosterowność pracownika jest konieczna ze względu na oczekiwanie coraz lepszych efektów jego pracy. W artykule przedstawiono poglądy specjalistów na temat samosterowności. Zaprezentowano koncepcję własną autorki ujmującą samosterowność w kontekście wewnętrznych mechanizmów zachodzących w człowieku oraz w aspekcie jego stałych indywidualnych cech osobowości, będących zdolnościami sterowniczymi.

THE IMPORTANCE OF SELF-DETERMINATION IN DEVELOPMENT OF VOCATIONAL ACTIVITY

Summary

High self-determination of an employee is indispensable because of the expectation of constant improvement of the effects of his or her work. The paper presents opinions of specialists on self-determination. An original conception of the authoress is presented, discussing self-determination in the context of internal mechanisms acting within a man and in the aspect of constant individual traits of personality, which are self-determination skills.

Paweł Żukowski

PROFESJONALNA SYLWETKA WSPÓŁCZESNEGO MENEDŻERA

Streszczenie

W pracy podjęto próbę opracowania elementów profesjonalnej sylwetki współczesnego menedżera. Przedstawiono role, funkcje i zadania menedżera, podstawowe elementy jego profesjonalnej sylwetki (modelu) i specjalizację menedżerów w organizacji.

THE PROFESSIONAL PROFILE OF CONTEMPORARY MANAGER

Summary

The paper attempts to define the elements of professional profile of modern manager. The paper discusses the role, functions and tasks of the manager, main elements of the professional profile (model) and specialisation of managers in organisation.

Michał Pindera, Piotr Kowolik

WSPÓŁCZESNE OBLICZA ZAWODU CZŁOWIEKA

Streszczenie

W artykule autorzy podejmują się analizy zawodu w wielu aspektach. W pierwszej części dokonano analizy pojęć i istoty zawodu. W dalszej części analizowano zawód jako wartość osobistą, cel życia społecznego, składniki osobowości i wyznacznik sukcesów życiowych jednostki. W końcowej części autorzy odnoszą się do relacji kariery zawodowej i zawodu.

THE CONTEMPORARY IMAGE OF HUMAN VOCATION

Summary

The authors in the paper attempts to analyse the vocation in many aspects. In the first part the analysis of different subjects and the issue of vocation are made. Furthermore vocation is analysed as the personal value, the goal of social work, personality characteristic and human success factor. Finally the authors refer to the vocational career and vocation itself.

Mirosław Kowalski

ZDROWIE - PODSTAWOWY POTENCJAŁ ROZWOJU ZAWODOWEGO (zarys problemu)

Streszczenie

Artykuł podejmuje nadzwyczaj istotny problem zdrowia w kontekście rozwoju zawodowego człowieka. Zdrowie jest postrzegane jako jeden z zasobów, którym dysponujemy w życiu codziennym; koncepcja zdrowia podkreśla zarówno społeczne, jak i osobnicze zasoby oraz fizyczne możliwości. Zatem Zdrowie jest stanem w którym jednostka wykazuje optymalną umiejętność efektywnego pełnienia ról społecznych - w tym zawodowych - wyznaczonych jej przez proces socjalizacji.

HEALTH - THE BASIC POTENTIAL OF HUMAN VOCATIONAL DEVELOPMENT (PROBLEM OUTLINE)

Summary

The article discusses the especially important problem of health **in** the context of his vocational development. Health is the extent to which an individual or group is able on the one band to realize aspirations and satisfy needs; and on the other band, change or cope with the environment. Health is therefore seen as a resource of everyday life; it is a positive concept emphasizing social and personal resources as well as physical capacities.

Piotr Kowolik

TREMA W ŻYCIU I PRACY ZAWODOWEJ CZŁOWIEKA

Streszczenie

Autor zdefiniował pojęcie tremy w węższym i szerszym ujęciu. Scharakteryzował sam mechanizm powstawania tremy. Dokonał klasyfikacji zjawiska i wybrane sposoby zwalczania tremy.

THE STAGE FRIGHT IN LIFE AND VOCATIONAL WORK

Summary

The author defines the subject of stage fright from the narrow and broader perspective. He describes the mechanism of stage fright development. Furthermore the author classifies the phenomenon and selected methods of coping with stage fright.

Stanisław Czygier

**ODPOWIEDZIALNOŚĆ JAKO JEDNA Z GŁÓWNYCH CECH NAUCZYCIELA
PROFESJONALISTY - W ŚWIETLE TEORII I PRAKTYKI**

Streszczenie

Problem odpowiedzialności jest zjawiskiem kulturowym i społecznym. Obejmuje całe nasze życie: biologiczne, psychiczne, społeczne. Odpowiadamy nie tylko za nasze życie, ale szczególnie wyraźnie za to, co, jak, w jakim czasie i warunkach robimy. Odpowiedzialność posiada szczególnie silne znaczenie w oświacie, w pedagogicznej działalności władz oświatowych i nauczycieli. Oznacza to, że pracownicy - szeroko rozumianej oświaty - muszą być ludźmi wysoce odpowiedzialnymi przed narodem, za rozsądne, przemyślane i uzasadnione działania pedagogiczne.

**RESPONSIBILITY AS ONE OF THE MAIN FEATURES OF A PROFESSIONALIST TEACHER -
IN THE LIGHT OF THEORY AND PRACTICE**

Summary

The problem of responsibility is a cultural and social phenomenon. It involves our whole life: biological, mental, social. We are responsible not only for our own life but particularly distinctly for what we do, how we do it, when and in what conditions. Responsibility is of particular importance in education, in pedagogical activity of educational authorities and teachers. This means that people working in the area of education - in its extensive meaning - must have a very high sense of responsibility towards the nation for sensible, well-thought-out and justified pedagogical actions.

Ireneusz Adamczak

PROBLEMY PRACY I BEZROBOCIA W ŚWIELE KATOLICKIEJ NAUKI SPOŁECZNEJ

Streszczenie

W artykule podjęta została próba przedstawienia problemów ludzkiej pracy oraz jej braku, czyli bezrobocia. Katolicka nauka społeczna w sposób szczególny zwracała uwagę na sprawy społeczne, która głównie w oparciu o zasadę personalizmu dostrzegała znaczenie człowieka w procesie pracy. Szczególną rolę w proces rozwoju tej nauki położył Papież Jan Paweł II, który szczególnie w *Encyklice Laborem Exercens* (o pracy ludzkiej) dokonał analizy dylematów pracy, rynku pracy i bezrobocia. Praca bowiem stanowi o całokształcie życia nie tylko konkretnego człowieka, ale i całych społeczeństw, jest bowiem „kluczem do kwestii społecznej”.

WORK AND UNEMPLOYMENT PROBLEMS IN THE LIGHT OF CATHOLIC SOCIAL SCIENCE

Summary

In the article the problem of human's work and its deficiency that is unemployment has been depicted. The Catholic Social Science draws one attention to social matters in particular, it is mainly based on the personalism principle that notices human's role in the work process. The specific role in the development of the science was played by Pope John Paul II, who in one of his works, *Laborem Exercens Encyclical* (about human's work) analyzed dilemmas connected with work, its market and unemployment. It is the work that reflects not only the life's entirety of the particular human being but the societies as it is "the key to social issue".

Helena Ochonczenko

**JAKOŚĆ ŻYCIA BEZROBOTNYCH NIEPEŁNOSPRAWNYCH LUBUSZAN W ICH
INDYWIDUALNYM ODCZUCIU**

Streszczenie

„Jakość życia” człowieka determinowana jest przez wiele czynników. Niewątpliwy wpływ na nią ma aktywność społeczna, kulturowa, a w szczególności zawodowa. Czy i w jaki sposób kulminacja dwóch stanów Lubuszan: bezrobocie i niepełnosprawność warunkuje ich subiektywne odczucia jakości życia - o tym traktuje prezentowany przez autorkę artykuł będący zwięźczeniem przeprowadzonych badań.

THE QUALITY OF LIFE OF THE DISABLED RESIDENTS OF LUBUSKIE REGION BASED ON
THEIR OWN OPINIONS SUMMARY

"The quality of life" of the person depends on many factors. Undoubtedly it is influenced by the social, cultural and vocational activity. If and how the culmination of the two conditions of the Lubuskie region residents affect the subjective opinion of the quality of life - is the subject of the paper presented by the author summarising the conducted research.

Jan Mielżyński

WYBRANE PROBLEMY PRZYGOTOWANIA MŁODZIEŻY DO WEJŚCIA NA RYNEK PRACY

Streszczenie

Autor w artykule prezentuje wyniki badań nad problemem przygotowania zawodowego młodzieży szkół ponadgimnazjalnych, jakie przeprowadził na terenie powiatu zielonogórskiego w 2007 roku i wnioski wynikające z tych badań.

SELECTED PROBLEMS OF YOUNG PEOPLE'S PREPARATION TO ENTER THE LABOUR MARKET

Summary

The author of the paper presents the results of research on the vocational preparation of young people attending post grammar schools in Zielona Góra region in 2007. The author also draws conclusions from the research.

Maciej Żukowski

KSZTAŁCENIE MODUŁOWE W NAUCZANIU OSÓB NIESŁYSZĄCYCH

Streszczenie

Artykuł zawiera krótkie wprowadzenie do problematyki kształcenia zawodowego z wykorzystaniem modułów umiejętności zawodowych - pracowniczych, ich genezę i obecność w Polsce. Autor proponuje następnie ich użycie w kształceniu osób niesłyszących jako alternatywę dla klasycznych metod kształcenia lub ich uzupełnienie bądź rozwinięcie.

Summary

The article contains a short introduction to the problems of occupational education will using the "Modules of Employable Skill" (MES) - their genesis and presence in Poland. The author suggests using the method of modular training for teaching deaf people as an alternative for classic teaching methods, their supplement or an explication.

Barbara Trętkiewicz

PRACA PIEŁĘGNIARKI SZKOLNEJ Z UCZNIEM NIEPEŁNOSPRAWNYM

Streszczenie

Na podstawie przeprowadzonych badań empirycznych, analizy i interpretacji otrzymanych wyników zobrazowano specyfikę profilaktyczno-pedagogicznej pracy pielęgniarki szkolnej z uwzględnieniem opieki nad uczniem przewlekle chorym i niepełnosprawnym. Specyfika pracy z dzieckiem niepełnosprawnym wymaga ustawicznego podnoszenia kwalifikacji zawodowych. Poza czynnościami związanymi z realizacją standardów postępowania w profilaktycznej opiece zdrowotnej, pielęgniarki z powodzeniem biorą udział w rozwiązywaniu problemów zdrowotnych uczniów.

THE WORK OF SCHOOL'S NURSE WITH A DISABLED PUPIL

Summary

The issue of prophylactic and pedagogical work of school's nurse with a lingeringly ill and disabled pupil has been described on the basis of empirical research, analysis and the interpretation of the results. This special work requires constant improvement of vocational qualifications. Apart from things connected with fulfilling the standards of actions in prophylactic medical care, the nurses successfully take part in solving pupil's health problems.

Barbara Trętkiewicz

STRESOGENNE UWARUNKOWANIA PRACY PIEŁĘGNIARKI W ASPEKTCIE ROZWOJU ZAWODOWEGO

Streszczenie

W celu ukazania wybranych stresogennych uwarunkowań w pracy pielęgniarek w relacji do ich rozwoju zawodowego przeprowadzono badania z zastosowaniem kwestionariusza ankiety. Badaniami objęto 50 kobiet, pracujących jako pielęgniarki. Zdecydowana większość (96%) badanych pielęgniarek uznało swoje środowisko pracy za stresogenne. Za nadmiernie obciążające (stresogenne) uznały relacje z przełożonymi, system wynagrodzeń, brak widocznych efektów pracy, nadmiar obowiązków, dużą odpowiedzialność, przeciążenie pracą. Oprócz stresorów związanych z pełnioną rolą zawodową, respondentki wymieniały także stresory związane ze sposobem wykonywania pracy.

STRESS-INDUCING CONSIDERATIONS OF NURSE'S WORK IN AN ASPECT OF VOCATIONAL DEVELOPMENT

Summary

Certain researches, using questionnaires, have been carried out in order to show stress-inducing considerations in nurse's work in a relation will their vocational development. 50 women, working as nurses have been questioned. The majority of them (96%) defined their work environment as stress-inducing. The relations with their supervisors, the salaries, lack of effects, a big number of duties, high responsibility and being tired at work were defined as excessively overwhelming. Apart from stressful vocational role (being a nurse), the respondents also mentioned stressful way of performing their job.

Agnieszka Raus

WYBÓR ZAWODU PRZEZ UCZNIÓW Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ SŁUCHU

Streszczenie

W artykule przedstawiono podstawowe charakterystyki osób niepełnosprawnych oraz ich dysfunkcje. Zaakcentowano problematykę upośledzenia słuchu i problemy przygotowania zawodowego osób niesłyszących. Przedstawiono wyniki badań przeprowadzonych wśród uczniów z niepełnosprawnością słuchu, w odniesieniu do ich wyboru zawodu. Najchętniej wybieranym zawodem przez osoby niesłyszące i słabosłyszące jest informatyk.

CHOOSING A VOCATIONAL CAREER BY DEAF PUPILS

Summary

The article shows basic characteristics of disabled people and their disfunctions. The issues of hearing disfunctions and preparing deaf people for vocational career have been stressed in the article. The results of researches carried out on deaf pupils have been shown, accordingly to their choice of career. The most popular career among deaf pupils and worse hearing ones is a computer scientist.

Grigorij Tereszczuk, Włodimir Jurżenko

PROBLEMY NAUCZANIA PRZEDMIOTU "TECHNOLOGIA" W SYSTEMIE EDUKACJI UKRAINY

Streszczenie

W artykule autorzy analizują problemy wynikające z dyskusji o perspektywach edukacyjnych Ukrainy. Omawiane są problemy przygotowania zawodowego w zakresie zawodów technicznych. Szczególnej uwadze poddaje się możliwości doskonalenia i nauczania przedmiotu „technologia” w szkole ogólnokształcącej.

PROBLEMS OF TEACHING OF THE SUBJECT "TECHNOLOGY" IN THE EDUCATION SYSTEM OF UKRAINE

Summary

In the paper the authors analyse problems resulting from the discussion about educational perspectives of Ukraine. They present problems of vocational preparation regarding technical vocations. Particular attention is paid to the possibilities of improvements and teaching of the subject "Technology" in General Education School.

Anna Žilová

PRACOWNIK SOCJALNY – JEGO ROZWÓJ ZAWODOWY NA SŁOWACJI

Streszczenie

W artykule zaprezentowano szerokie spektrum rozwoju zawodowego pracownika socjalnego na Słowacji. Pracownik socjalny to zawód, w którego zakresie leży działalność w środowiskach społecznych, gdzie znajdują się jednostki wymagające pomocy w usamodzielnieniu, odzyskaniu lub umocnieniu zdolności do egzystowania w społeczeństwie.

A SOCIAL WORKER - PROFESSIONAL DEVELOPMENT IN SLOVAKIA

Summary

This article presents the broad-spectrum of a professional development of a social worker in Slovakia. The social worker operates in these social environments where entities need help to become independent, regain or strengthen the ability to exist in a society.